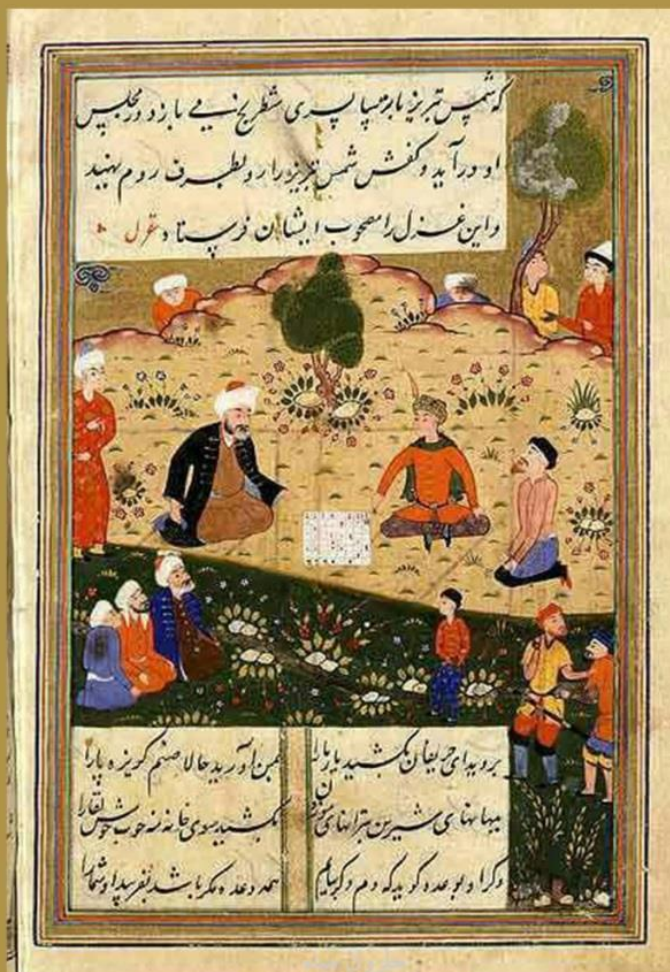


# نامہ ہا

ناوار

آنیمہ احتیاط



# نامه‌ها

ناوار  
آنیما احتیاط  
ویرایش اول

نامه:

کتاب. سند. مکتوب. رقعه. نبشته.  
صحیفه. کلمه. دستور. فرمان.



حلزون سیاه

[www.animaehat.com](http://www.animaehat.com)

احتیاط / آنیما

نامه‌ها / ناوار

۲۹ صفحه / مصور

طرح جلد: آنیما احتیاط

مینیاتور: «رساندن نامهٔ مولانا به شمس تبریزی توسط پسرش سلطان ولد»

از نسخه مناقب العارفين افلاکی، ۱۵۰۰\_۱۵۰۲

نشر الکترونیك در سایت [www.animaehtiat.com](http://www.animaehtiat.com)

قیمت: مبلغ پنج هزار تومان به حساب «محك» واریز شود.

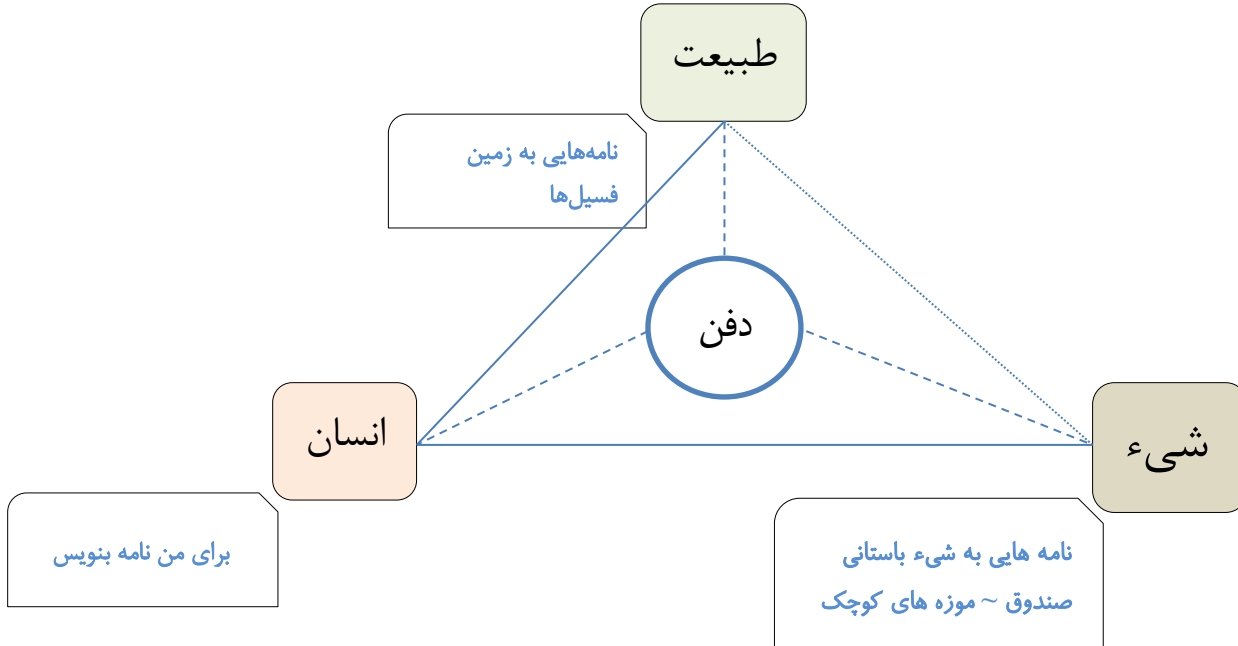
شماره کارت: ۶۰۳۷-۹۹۱۱-۹۹۵۰-۰۵۹۰

هر نوع نقل قول از کتاب با ذکر منبع جایز است

~ لایه اول: نامه ها ~

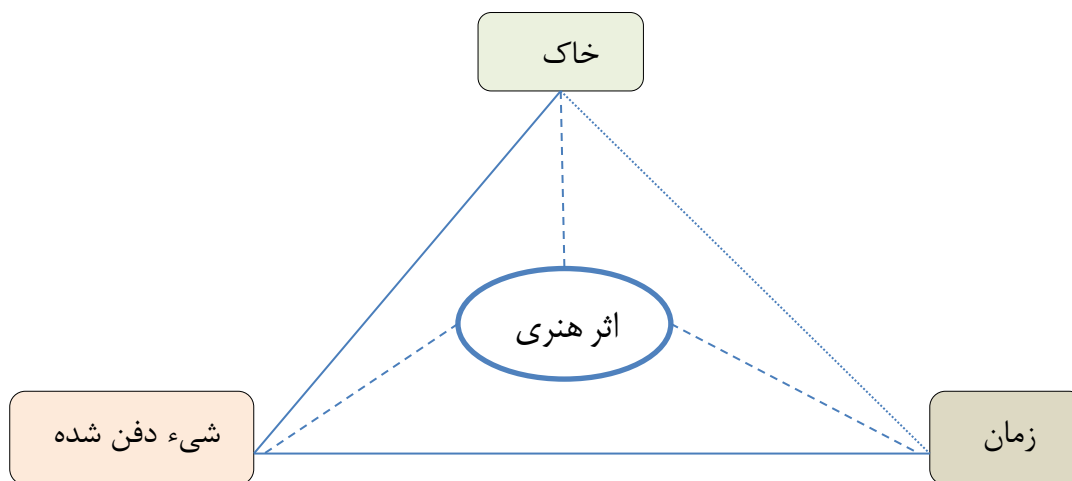
پروژه نامه ها در ساحت های «طبیعت ~ انسان ~ شیء» طرح شده است. همان طور که در شماتیک پروژه مشخص است این پروژه شامل لایه های ذیل است:

- «نامه هایی به زمین»
- «فسیل ها»
- «نامه هایی به شیء باستانی»
- «صندوق ~ موزه های کوچک»
- «برای من نامه بنویس»



با اینکه محوریت تمامی پروژه‌های نامه‌ها، تدفین است، اما باید از مرگ آغاز کرد. بی‌شک مرگ از یک طرف با طیف‌های متنوع نظیر احتضار، درد، زخم، پوسیدگی و.. مرتبط است و از طرف دیگر آئین‌ها، سوگ‌وردها و «مکان ~ فضا»های<sup>۱</sup> گوناگونی را نیز بر ساخته است. همانطور که بر کسی پوشیده نیست، مرگ و ساحت‌های متکثر پیرامونی آن، بسیار گسترده‌اند. هدف ما اما، تمرکز به روی آن وجه از ساحت دفن است که با مرگ پیوند دارد چه دفن به صورت ارادی توسط انسان‌ها انجام شده باشد چه به صورت طبیعی.

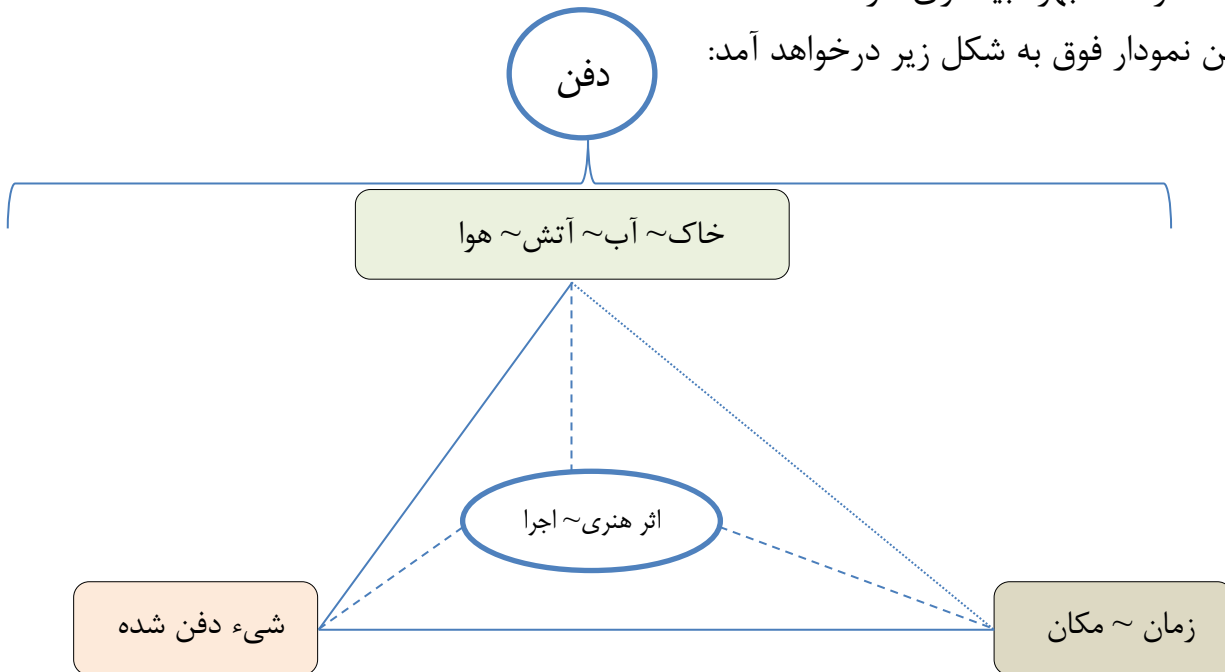
در عمل دفن، دو نوع اجرا وجود دارد. یکی دفن کردن یا دفن شدن فردی یا چیزی، دیگری ادامه یافتن کنش اجرا زیر خاک که در پیوستاری مداوم و بی‌وقفه رخ خواهد داد. پس اثر هنری در این پروژه، آن چیزی نیست که مخاطب در ادامه می‌خواند یا با آن مواجه می‌شود و یا حتا خود انجام خواهد داد بلکه آن چیزی است که در زیر خاک به تدریج ساخته خواهد شد.



<sup>۱</sup> نظیر غسلخانه‌ها، سردابه‌ها، گورستان‌ها، دخمه‌ها، جاهایی برای سوزاندن یا به آب سپردن جسد و...

این ساخته شدن ماهیتی اجرایی اما پارادوکسیکال دارد، به این علت که حتا اگر مانند «پگی فلان»<sup>۲</sup> معتقد نباشیم که اجرا نمی‌تواند به هیچ عنوان مستند/ذخیره شود و تنها در همان زمان باید تجربه شود(نقل به مضمون)، سوپیه دیگر نیز به مفاک رانده شده است چرا که چنین اجرایی قابل مستند شدن نیز نیست و تنها در اعماق خاک فرآیند «اجرایی~هنری» خود را سپری می‌کند. از طرفی زیرخاک بودن عنوانی مصطلح است چون زیرخاک بودن یعنی در معرض کلیه عناصر اربعه قرار گرفتن با این استدلال که مراد ما از عناصر اربعه، همین آب و خاک نیست بلکه خاک، مثلن خاک گلدان، لایه‌ای از آتش، آب و هوا را نیز در خود دارد با این همه در لایه‌ای متعین شده است که از عنصر خاک بهره بیشتری دارد.

بنابراین نمودار فوق به شکل زیر درخواهد آمد:



<sup>2</sup> Peggy Phelan

جدول عناصر اربعه و شیوه‌های از بین بردن جسد و ارتباط آن با سایر پدیده‌ها			
آتش	هوا	آب	خاک
گرم و خشک	گرم و تر	سرد و تر	سرد و خشک
سوزاندن جسد	در معرض هوا قرار دادن جسد	در آب رها کردن جسد	به خاک سپردن جسد
صفرا	خون	بلغم	سودا
درخت	دخمه / کوه	دریا / رودخانه	گورستان
روح مرده	روح زنده	تن زنده	تن مرده
پلاσμα	گاز	مایع	جامد
جوانی	کودکی	میان‌سالی	پیری
تابستان	بهار	زمستان	پائیز
قلب	خون	چربی	طحال
شریان	کبد	مغز	مو
ورید	گوشت	نخاع	استخوان

همین وضعیت «اجراگونِ پنهان» در نامه‌ها نیز حضوری فعال دارد. نامه متعلق به فرستنده است یا گیرنده؟ تا آن زمان که نامه ارسال نشده است خصلتی چون «امرتنانه»، «گناه» و حتا «مرگ» دارد، معطوف به «~:من» در حالت حضور و «~:دیگری» در غیاب است اما همین‌که دریافت شد لایه-های اجرایی گیرنده گشوده شده و به تحول در می‌آیند. این تحول اجرایی از نحوه خواندن، تاویل و تفسیر، کلنجار رفتن، تحت تاثیر قرار گرفتن تا بی‌شمار حالت‌های دیگر مانند ریختن قهوه، چای، خاکستر سیگار و... روی آن، تازدن، رها کردن و برداشتن، لمس کردن، نحوه نگهداری و... را در بر می‌گیرد. از این ساحت، سرنوشت نامه با آنچه دفن شده است تا به اثری هنری در آینده تبدیل شود میل به نزدیک‌ترین حالت ممکن دارد.

~ لایه دوم : نامه‌هایی به زمین ~

◀ طیف‌های مرتبط :

این بدن من است

اثر هنری برای درختان

بازی بزرگ هم‌لت

نامه شماره يك

فروردین ۱۳۹۵ / یزد

محتوای نامه:

قطعه موم

قطعه سنگ که بر آن « ~ شعرهای دیداری » نقش بسته است

طومار با نوشته‌ها و نقاشی‌ها و « ~ شعرهای دیداری »

(طومار با نخ کتان به شکل استوانه در آمد، قطعه سنگ و موم داخل شیشه قرار گرفتند)

قوطی کنسرو پر از خاک و کود حیوانی

شاخه گندم









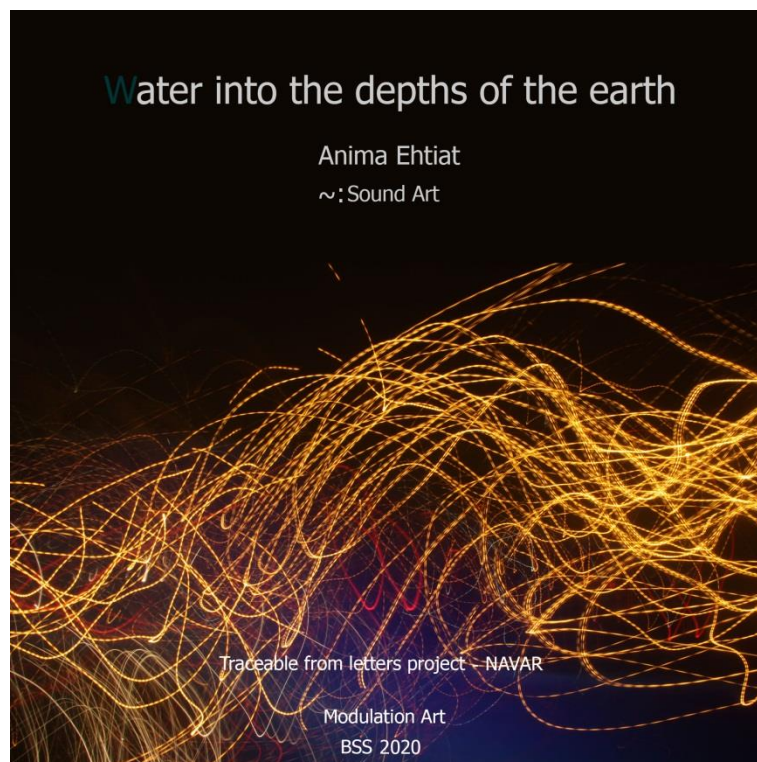
## نامه شماره دو

حفره‌ای در زمین بکنید.

حفره را تا حد توان گود کنید.

نامه شماره دو را به هر طریقی که می‌توانید داخل حفره پخش کنید.

بعد حفره آکنده از صدا را پُر کنید.



نامه شماره سه

فروردین ۱۳۹۵ / تهران

محتوای نامه:

خوشه گندم

طومار که بر آن «~ شعرهای دیداری» نقش بسته است

نامه

شیشه آب مهر و موم شده ( محتویات داخل شیشه: سفیده تخم مرغ، حلزون، سنگ )

مجسمه چوبی فیل

شمع

چراغ جادو

ویدئوی این اجرا را از [اینجا](#) مشاهده کنید.



## نامه شماره چهار

بهمن ۱۳۹۶ / گوتنبرگ

محتوای نامه:

خوشه گندم

طومار که بر آن «~ شعرهای دیداری» نقش بسته است.

صفحه کاغذ مستطیل که روی آن «~ شعرهای دیداری» نقش بسته است.

طومار، کاغذ و خوشه گندم داخل شیشه قرار گرفتند و دفن شدند.





محل دفن نامۀ شماره ۴

## نامه شماره پنج

تیرماه ۱۳۹۷ / سنندج

◀ طیف‌های مرتبط :

داوودی سفید

Bird blood

ایده‌هایی برای موزه هنرهای معاصر

نامه شماره پنج (یا به عبارت بهتر، نامه‌های شماره ۵) با نام «مهرگیاه»، متعلق به پروژه فستیوال خانگی هنرهای معاصر سنندج، کارگاه ۲۶ است. نتایج این پروژه «غیاب محور» که با مشارکت مخاطبان انجام شد به صورت مجزا ارائه خواهد شد.



نمونه‌ای از بسته‌ای که برای مخاطبان ارسال شد.

## نامه شماره شش

خرداد ۱۳۹۸ / تهران

محتوای نامه:

اسپند

قطعات شکسته سفال منقوش به «~ شعرهای دیداری» با الفبای جیرفتی

نامه شماره شش در شب های پرفورمنس گالی فرشته ارائه شد. استیتمنت این اجرا در ادامه آمده است. نامه شماره شش يك پروژه «غياب محور» بود.





استیمنت:

لایه اول:

«هنر اجرا» نسبتی ناگسستنی با بدن به مثابه بدن دارد. بدنی که بازی نمی‌کند و خودش است. هرچند این دیدگاه در سال‌های اخیر دست‌خوش تغییر شده و محل مناقشه است اما غیر قابل انکار است که در سپیده دم زایش «هنر اجرا»، لاقلاً این دیدگاه برای فاصله گرفتن از تیاتر ضرورت بود. باری خارج از اختلاف نظرها، تامل در باب بدن و حضور اجراگر در رویدادی که ترتیب داده شده است حائز اهمیت است تا جایی که «مکان ~ فضا» به طرحی از «بدن» تبدیل شود.

یعنی طرحی از «ادارک و آگاهی» برای آنچه در حال رخداد است.

اکنون به اجرایی بیاندیشیم که هنرمند غایب است. او از مخاطبان خواسته است تا کاری انجام دهند به این ترتیب هریک از مخاطبان که وارد فرآیند اجرا شوند، خود اجراگرند. این ایده را می‌توان به این ترتیب بسط داد که هنرمند می‌تواند از «مخاطبان ~ اجراگران» بخواهد در مکان‌ها و زمان‌های دیگر کنشی را برپا دارند. اکنون نه تنها «مخاطبان ~ اجراگران»، بلکه مکان‌ها و زمان‌ها لاجرم در طیفی از اجرا تکثیر می‌شوند.

لایه دوم:

نامه به زمین شامل دفن کردن نامه‌هایی است در زمین که برای زمین نوشته شده‌اند. در این پروژه نامه‌ها روی قطعات کوزه‌های شکسته با «الفبای جیرفتی» نوشته شده است. الفبای جیرفتی را با الهام از کتیبه جیرفت<sup>۳</sup> ابداع کرده‌ام. الفبایی که علاوه بر کارکردهای متنوع، مرا قادر می‌سازد هر متنی را به «شعر دیداری» تبدیل کنم.

لایه سوم:

اکنون هر یک از شما صاحب قطعه‌ای است که برداشته است و می‌بایست مطابق متنی که در بسته قرار دارد نامه را در جایی از زمین دفن کند. دفن این قطعات زیر خاک، پروژه آفرینش آثار «تاریخی ~ هنری» برای قرن‌های آینده نیز هست.

---

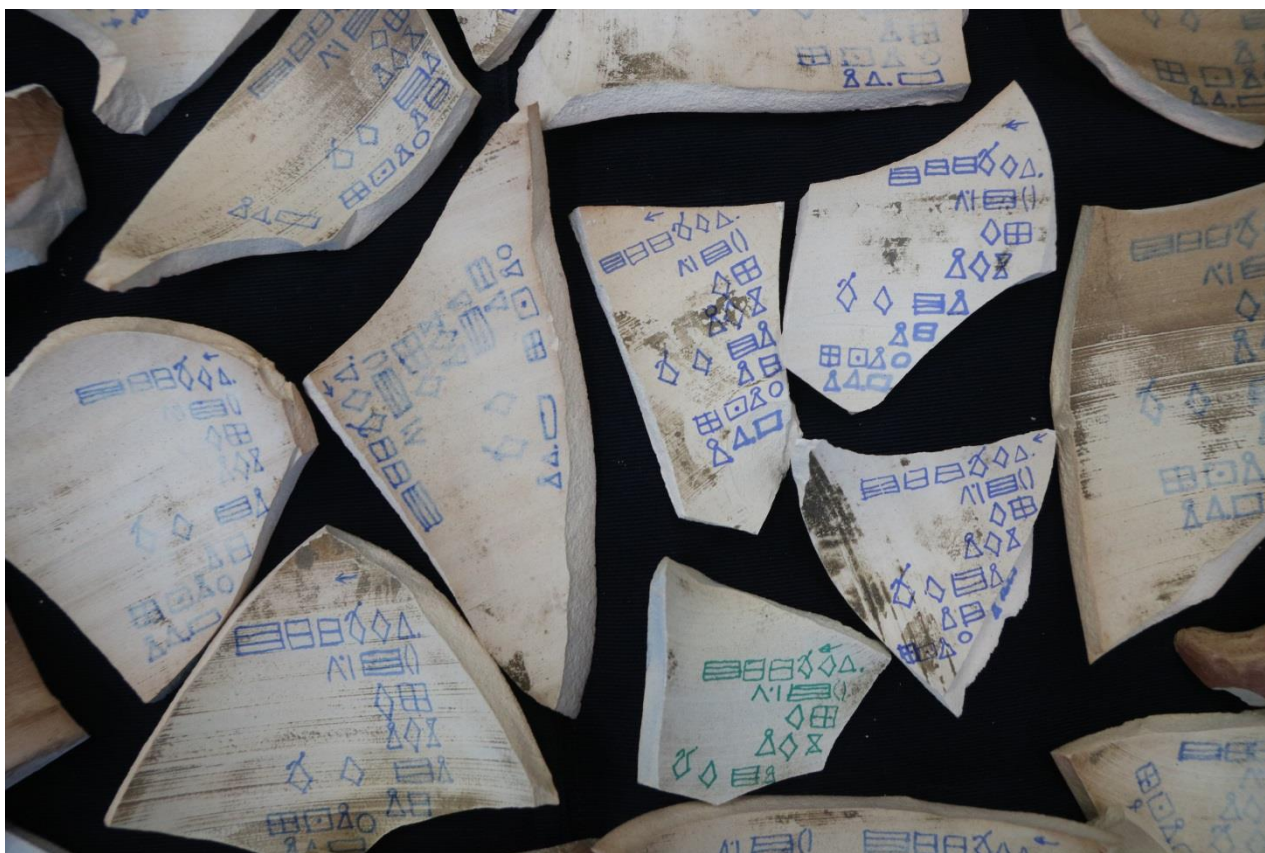
<sup>۳</sup> مجموعه کتیبه‌های جیرفت متعلق به تمدن جیرفت (مربوط به هزاره سوم پیش از میلاد) می‌باشد. یکی از مهم‌ترین یافته‌ها، مجموعه کتیبه‌هایی است که افق تازه‌ای را در تاریخ ابداع خط باز می‌کند.

اول گودالی بکنید. بعد قطعه سفال را داخل آن قرار دهید. بعد دانه‌های اسپند را روی سفال بپاشید. از این حالت عکس بگیرید. بعد روی سفال و اسپند خاک بریزید. از این حالت نیز عکس بگیرید. عکس‌ها را به آدرس زیر ارسال کنید:

[animaehat@yahoo.com](mailto:animaehat@yahoo.com)

علیرغم اینکه مخاطبان بسته‌ها را برداشتند، اما هیچ مشارکتی در این پروژه از طرف مخاطبان صورت نگرفت!

چیزی شبیه «کشتار خرس سفید یا دیالوگ در عصر مشروطه»



## ~ لایه سوم : فسیل‌ها ~

فسیل‌ها یکی از زیباترین آثاری هستند که «زمین ~ زمان» به ما هدیه داده، اما در عوض انسان بی‌وقفه زمین را آلوده کرده است. این لایه، در واقع تبدیل کردن عمل فسیل‌سازی به یک فرآیند هنری به صورت معکوس است که به جای گیاه، حیوانات و سایر عناصر طبیعی، با قطعات الکترونیکی ساخته می‌شوند. قطعاتی که به حتم روزی زندگی انسان را روی زمین ناممکن می‌کند. «فسیل‌ها» یک پروژهٔ ادامه‌دار است که در صفحهٔ بعد نمونه‌ای از آن ارائه شده است. در ابتدا قطعات الکترونیکی روی گِل رُس قرار می‌گیرند و بعد با لایه‌ای دیگر از گِل پوشانده می‌شوند. بعد از خشک شدن، در کوره قرار گرفته و قطعات سفالی به دست آمده در مکان‌های با عمق زیاد دفن می‌شوند. مثل شکاف صخره‌ها.





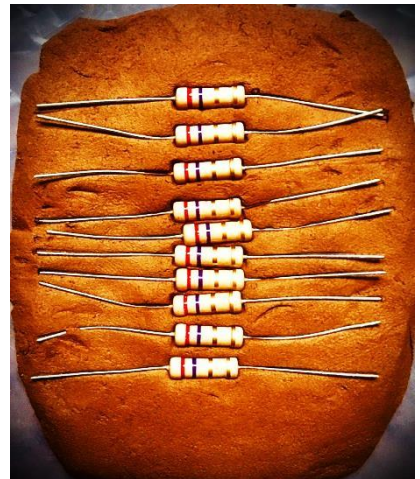
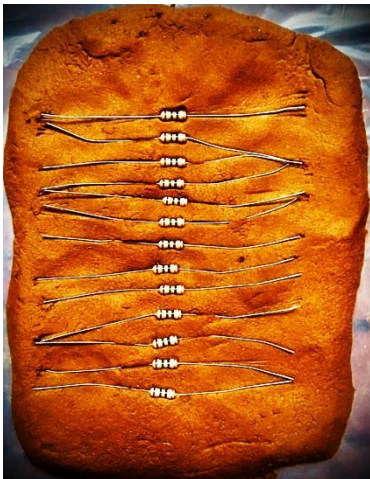
۳



۲



۱



~ لایه چهارم: نامه‌هایی به شیء باستانی ~

◀ طیف‌های مرتبط :



شطرنج آلترناتیو

درخشش‌های کهن

الفبای جاجیمی و :~ شعر دیداری

نامه‌هایی به شیء باستانی عبارت است از ساخت قطعات سه بعدی مطابق الفبای جاجیمی و دفن آن‌ها. الفبای جاجیمی الفبایی است که حروف آن با الهام از دستبافت‌ها طرح شده است. کار این الفبا خلق و تولید «: ~ شعر دیداری» است. هرمتنی را می‌توان با این الفبا به «: ~ شعر دیداری» تبدیل کرد. جدول برابر نهاد الفبای جاجیمی در صفحه بعد آمده است.



ا	آ	ب	پ	ت	ث	ج	چ	ح	خ	
										
د	ذ	ر	ز	س	ش	ص	ض	ط	ظ	
										
ع	غ	ف	ق	ک	گ	ل	م	ن	و	
										
ه	ی	جدول برابرنهاد حروف فارسی و الفبای جاجیمی								
										

متن نامهٔ زیر را به صورت قطعات مفهومی با مواد مختلف (برنج، نقره، خمیرکاغذ، گل، گچ و...) بسازید و در جایی دفن کنید. همچنین مخاطب می‌تواند با الفبای جاجیمی، نامه‌های خود را به شیء باستانی بنویسد و مطابق دستورالعمل فوق به قطعات مفهومی تبدیل کرده و آنها را در جایی دفن کند.



自 自 自 自 人 人

自 人 人 人

自 人 自 自

自 人 人 人 人 人 自 自 自

自 人 自 人 自 自 人 人 人

自 人 人 自 人 人 人

自 人 人 人 自 人 人

自 人 人 人 人 人 人 人 人

自 人 人 人 自 人 人 人 人

自 自 自 人 人 人 人 人 人

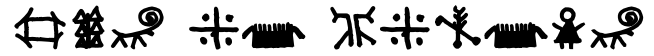
自 人 人

自 人 人

人 人 人 人







~ لایه پنجم: «صندوق ~ موزه های» کوچک ~

◀ طیف های مرتبط :

باغ خود سازمان ده

صندوق های جادویی

صندوق ~ لانه هایی برای پرندگان

ایده «صندوق ~ موزه» های کوچک عبارت است از ساختن تعدادی صندوق، قراردادن آرت ورک های هنرمندان داخل آن و دفن کردن صندوق.

این موزه های کوچک زیرزمینی، اعتراضی آشکار به جریان های غالب موزه داری است.

جنس صندوق از فولاد باشد. روی صندوق اول آغشته به ضد زنگ شود و بعد قیراندود شود. داخل صندوق با ورق گالوانیزه پوشانده شود. درز در صندوق با بدنه صندوق وقتی در بسته می شود با واشرهای مناسب آب بندی شود. ابعاد صندوق متناسب با آرت ورکها انتخاب شود. در صندوق قفل شود. فرآیند قیراندود شدن صندوق بعد از قرار گرفتن آرت ورکها و بستن در صندوق انجام شود.



~ لایه ششم : برای من نامه‌ای بنویسید ~

◀ طیف‌های مرتبط :

دیالوگ

متا-شعر

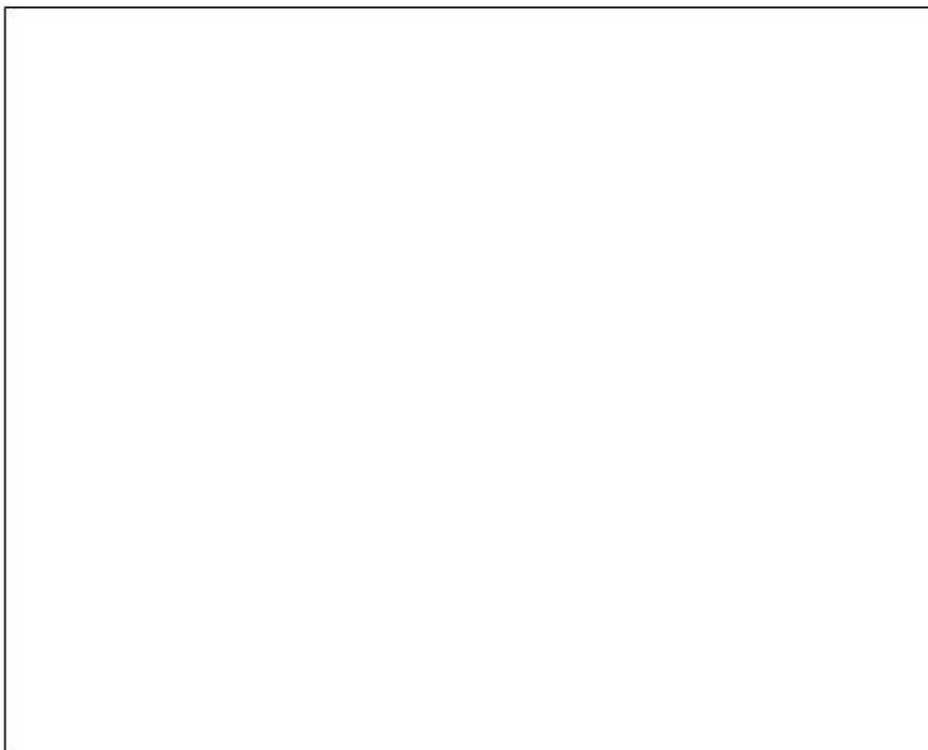
متا-آرت

ارتباط جمعی جامعهٔ انسانی نه تنها مطلوب نیست بلکه در بحرانی‌ترین وضعیت خود به سر می‌برد و از جای خود در رفته است. هیچ زمان لغت‌ها تا این اندازه به محاق رانده نشده بودند و به تبع آن، آن «مکان ~ فضا»ی حامل شعریّت که چراغ اصیلی بود که تابناکی‌اش جهان از آن و در آن به سخن در می‌آمد، و انسان ظلمانی‌ترین سویه‌ها را تاب می‌آورد، چنین به برج بابلی ویرانه و تهی از زایش و رویش تبدیل نشده است. از این‌رو، برای من نامه‌ای بنویسید، به این ترتیب اجرا می‌شود که از نویسندهٔ نامه خواسته می‌شود بعد از نوشتن نامه آن را دفن کند. نامه‌هایی نوشته می‌شوند که هیچ‌وقت خوانده نمی‌شوند.

If I got silent  
I wouldn't heard your voice

اگر سکوت می کردم  
صدای شما را نمی شنیدم

Write a letter to me and then bury it      نامه ای برای من بنویسید و بعد آن را دفن کنید



Modulation Art  
From the letters project  
"Writ me a letter" event.  
Anima Ehtiat

مدولیشن آرت  
از پروژه نامه‌ها  
رویداد: برای من نامه بنویسید  
آنیما احتیاط